

**Frais de déplacement du Chef de la direction de la CCL**

2 juin 2015 - 1 septembre 2015

<b>Total des frais de déplacement</b>	
<b>Transport</b>	<b>22,693.35 \$</b>
<b>Hébergement</b>	<b>13,965.72 \$</b>
<b>Autres</b>	<b>582.75 \$</b>
<b>Total des frais de déplacement</b>	<b>37,241.82 \$</b>

Détails sur les déplacements				Frais de transport		Frais d'hébergement		Autres dépenses	Total des frais engagés
But du voyage	Départ	Retour	Destinations	Tarif aérien	Transport	Hébergement	Frais de repas et frais accessoires		
Réunion de l'industrie laitier/Bureau de la CCL	le 1 juin 2015	le 4 juin 2015	Toronto/Ottawa	\$ 1,068.13	\$ 407.43	\$ 573.06	\$ 305.00		\$ 2,353.62
Mission ministérielle en Chine (AAC)	le 8 juin 2015	le 20 juin 2015	Shanghai, Chongqing, Beijing	\$ 9,687.80	\$ 108.10	\$ 2,753.42	\$ 761.62		\$ 13,310.94
Bureau de la CCL	le 21 juin 2015	le 26 juin 2015	Ottawa		\$ 829.77	\$ 1,061.46	\$ 480.20		\$ 2,371.43
Bureau de la CCL	le 5 juillet 2015	le 10 juillet 2015	Ottawa		\$ 966.30	\$ 884.55	\$ 540.20		\$ 2,391.05
Réunion de l'industrie laitier	le 12 juillet 2015	le 16 juillet 2015	Vancouver/Charlotte	\$ 2,985.47	\$ 359.80	\$ 800.37	\$ 388.70	\$ 582.75	\$ 5,117.09
Réunion de l'industrie laitier/Bureau de la CCL	le 19 juillet 2015	le 24 juillet 2015	Ottawa	\$ 1,040.28	\$ 960.03	\$ 884.55	\$ 507.00		\$ 3,391.86
Bureau de la CCL/Réunion de l'industrie laitier	le 27 juillet 2015	le 31 juillet 2015	Ottawa/Montreal		\$ 1,000.20	\$ 1,061.46	\$ 507.00		\$ 2,568.66
Bureau de la CCL	le 10 août 2015	le 14 août 2015	Ottawa		\$ 944.40	\$ 707.64	\$ 430.90		\$ 2,082.94
Réunion de l'industrie laitier	le 25 août 2015	le 27 août 2015	Montreal	\$ 708.15	\$ 285.80	\$ 347.42	\$ 202.70		\$ 1,544.07
Réunion de l'industrie laitier/Bureau de la CCL	le 31 août 2015	le 2 septembre 2015	Ottawa/Toronto	\$ 931.40	\$ 410.29	\$ 506.37	\$ 262.10		\$ 2,110.16
									\$ -
									\$ 0.00
									\$ 0.00

Le Chef de la direction de la CCL occupe un poste à temps partiel. Comme il n'habite pas la région d'Ottawa, une partie considérable des dépenses est liée aux déplacements entre sa résidence et le bureau.

**Dépenses d'accueil du Chef de la direction**

<b>Rapport total des dépenses d'accueil</b>
<b>3,974.96</b>

Description de l'accueil		De	Au	Participant(s)			Endroit		Total des frais engagés
Type d'accueil	Circonstance / Événement			Représentants du gouvernement	Invité(s)	Total des participants	Ville	Établissement ou Traiteur	\$
Souper (le coût de location est inclus)	Mission ministérielle en	le 17 juin 2015	le 17 juin 2015	5	9	14	Beijing	l'hôtel St Regis	\$ 3,818.57
Rafraîchissements	Mission ministérielle en	le 17 juin 2015	le 17 juin 2015	2	2	4	Beijing	l'hôtel St Regis	\$ 156.39

**Frais de déplacement du Président de la CCL**

2 juin 2015 - 1 septembre 2015

<b>Total des frais de déplacement</b>	
Transport	\$ 10,635.56
Hébergement	\$ 1,883.63
Autres	\$ -
<b>Total des frais de déplacement</b>	<b>\$ 12,519.19</b>

But du voyage	Détails sur les déplacements			Frais de transport		Frais d'hébergement		Autres dépenses	Total des frais engagés
	Départ	Retour	Destinations	Tarif aérien	Transport	Hébergement	Frais de repas et frais accessoires		
Bureau de la CCL	le 2 juin 2015	le 3 juin 2015	Ottawa	\$ 2,488.50	\$ 133.20	\$ 176.91	\$ 136.20		\$ 2,934.81
Bureau de la CCL	le 23 juin 2015	le 24 juin 2015	Ottawa	\$ 2,488.50	\$ 131.20	\$ 176.91	\$ 60.20		\$ 2,856.81
Réunion de l'industrie laitier	le 20 juillet 2015	le 25 juillet 2015	Ottawa	\$ 2,488.50	\$ 296.62	\$ 548.19	\$ 217.66		\$ 3,550.97
Bureau de la CCL	le 12 août 2015	le 14 août 2015	Ottawa	\$ 2,496.90	\$ 112.14	\$ 365.46	\$ 202.10		\$ 3,176.60
									0 \$
									0 \$
									0 \$
									0 \$
									0 \$
									0 \$
									0 \$
									0 \$
									0 \$

Le Président de la CCL occupe un poste à temps partiel. Comme le Président n'est pas un résident de la région d'Ottawa, une partie considérable des dépenses est liée aux déplacements entre sa résidence et le bureau.

**Dépenses d'accueil du Président**

<b>Rapport total des dépenses d'accueil</b>
0.00

Description de l'accueil		De	Au	Participant(s)			Endroit		Total des frais engagés
Type d'accueil	Circonstance / Événement			Représentants du gouvernement	Invité(s)	Total des participants	Ville	Établissement ou Traiteur	\$

**Frais de déplacement du Commissaire de la CCL**

2 juin 2015 - 1 septembre 2015

<b>Total des frais de déplacement</b>	
Transport	\$ 4,778.96
Hébergement	\$ 2,244.43
Autres	\$ 582.75
<b>Total des frais de déplacement</b>	\$ 7,606.14

But du voyage	Détails sur les déplacements			Frais de transport		Frais d'hébergement		Autres dépenses	Total des frais engagés
	Départ	Retour	Destinations	Tarif aérien	Transport	Hébergement	Frais de repas et frais accessoires		
Bureau de la CCL	le 23 juin 2015	le 24 juin 2015	Ottawa	\$ 1,631.70	\$ 159.50	\$ 176.91	\$ 110.00		\$ 2,078.11
Réunion de l'industrie laitière	le 12 juillet 2015	le 16 juillet 2015	Vancouver	\$ 995.66	\$ 232.70	\$ 1,067.16	\$ 281.73	\$ 582.75	\$ 3,160.00
Réunion de l'industrie laitière	le 21 juillet 2015	le 23 juillet 2015	Ottawa	\$ 1,631.70	\$ 127.70	\$ 365.46	\$ 243.17		\$ 2,368.03
									\$ -
									\$ -
									\$ -
									\$ -
									\$ -
									\$ -
									\$ -
									\$ -
									\$ -

Le Commissaire de la CCL occupe un poste à temps partiel. Comme le Commissaire n'est pas un résident de la région d'Ottawa, une partie considérable des dépenses est liée aux déplacements entre sa résidence et le bureau.

**Dépenses d'accueil de la Commissaire**

<b>Rapport total des dépenses d'accueil</b>
0.00

Description de l'accueil		De	Au	Participant(s)			Endroit		Total des frais engagés
Type d'accueil	Circonstance / Événement			Représentants du gouvernement	Invité(s)	Total des participants	Ville	Établissement ou Traiteur	\$